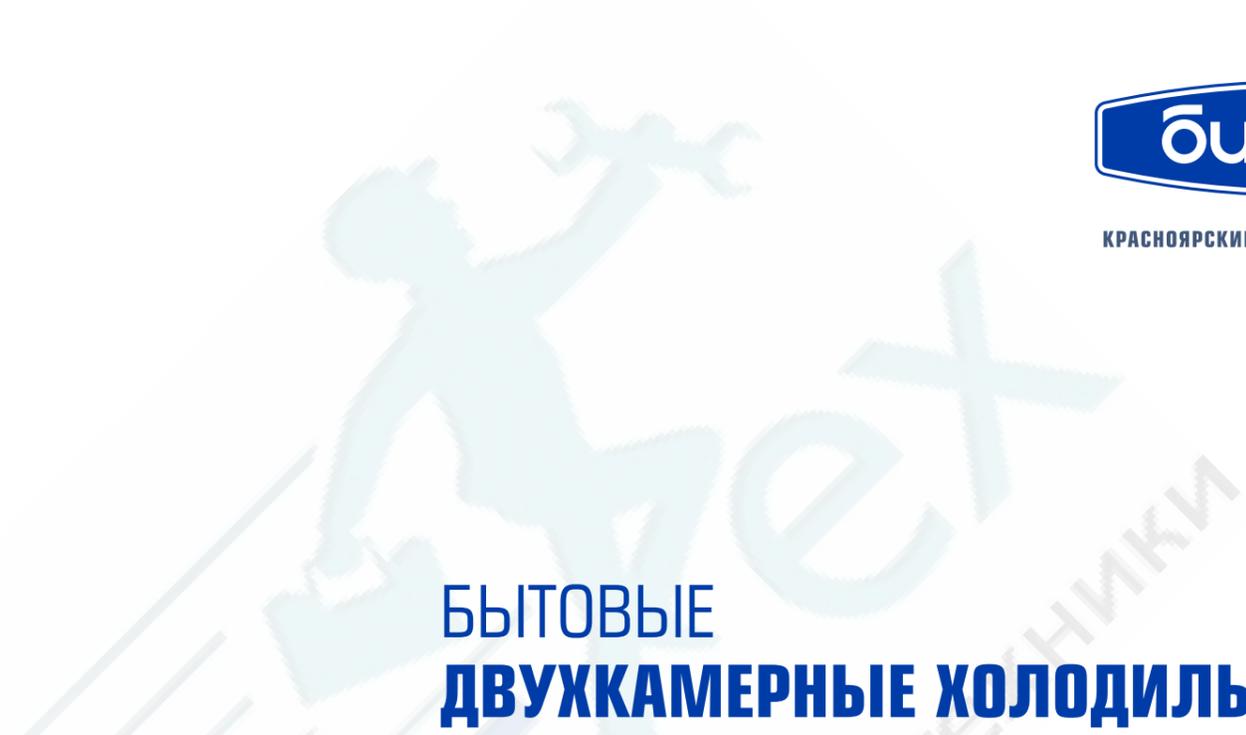


ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«КРАСНОЯРСКИЙ ЗАВОД  
ХОЛОДИЛЬНИКОВ «БИРЮСА»  
Россия 660129 г. Красноярск  
пр.им.газ. Красноярский рабочий, 29  
СДЕЛАНО В РОССИИ



КРАСНОЯРСКИЙ ЗАВОД ХОЛОДИЛЬНИКОВ



## БЫТОВЫЕ ДВУХКАМЕРНЫЕ ХОЛОДИЛЬНИКИ

[www.biryusa.ru](http://www.biryusa.ru)  
[service@biryusa.ru](mailto:service@biryusa.ru)

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**БИРЮСА 133D  
139D  
149D**



**Уважаемый покупатель,  
благодарим Вас за выбор продукции «Бирюса»!**

Если у Вас возникнут вопросы, связанные с качеством или сервисным обслуживанием продукции «Бирюса», Вы можете обратиться в отдел сервисного обслуживания по телефону **8 800 250 0014** (бесплатный звонок из любого региона РФ), режим работы - пн-пт 04:00-13:00 (MSK).

Дополнительную информацию Вы можете найти на нашем сайте [www.biryusa.ru](http://www.biryusa.ru)

**Перед началом эксплуатации настоятельно рекомендуем  
ознакомиться с настоящим руководством!**

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ</b>	<b>2</b>
<b>ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ</b>	<b>2</b>
Снятие упаковки	2
Установка	2
Выравнивание	2
Снятие фиксаторов стеклополки	3
Уборка	3
Подключение	3
Когда укладывать продукты?	3
<b>ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ</b>	<b>4</b>
<b>КОМПЛЕКТАЦИЯ</b>	<b>5</b>
Бирюса 133D, 149D	
Бирюса 139D	
<b>ЭКСПЛУАТАЦИЯ</b>	<b>6</b>
<b>РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ХРАНЕНИЮ И ЗАМОРАЖИВАНИЮ ПРОДУКТОВ</b>	<b>8</b>
Хранение свежих пищевых продуктов	8
Замораживание продуктов в морозильном отделении	8
Дополнительные советы	8
Сроки хранения продуктов в морозильном отделении	9
<b>ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД</b>	<b>9</b>
Отделение для хранения свежих пищевых продуктов	9
Морозильное отделение	9
Замена лампы освещения	10
<b>ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ</b>	<b>10</b>
<b>УТИЛИЗАЦИЯ</b>	<b>10</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ</b>	<b>11</b>

Конструкция холодильных приборов постоянно совершенствуется, поэтому возможны некоторые изменения, не отраженные в настоящем руководстве.

## ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Бытовые холодильники-морозильники (далее по тексту - холодильники) предназначены для кратковременного хранения продуктов и охлаждения напитков в холодильной камере, замораживания свежих продуктов и длительного хранения замороженных продуктов в морозильной камере.

Холодильники могут иметь буквы в наименовании модели, обозначающие отличия в исполнениях:

- «D» - электронный блок управления на двери,
- «M» - цветовая линия «Металлик»,
- «W» - цветовая линия «Графит матовый»,
- «B» - цветовая линия «Чёрная»,
- «I» - цветовая линия «Нержавеющая сталь»,
- цветовая линия «Белая» - без обозначения.

Холодильники соответствуют требованиям ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011.

## ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

### Снятие упаковки

- Разрежьте упаковочные ленты, аккуратно снимите упаковку.
- Освободите внутренние комплектующие холодильника от упаковочных материалов.
- При необходимости снимите защитную пленку с панели управления на двери.

**Если холодильник распаковывали в горизонтальном положении, то после приведения холодильника в вертикальное положение, перед включением, необходимо выждать не менее 30 минут. Включение сразу может привести к выходу из строя холодильного агрегата!**

**Если холодильник находился на морозе, то, перед включением, его необходимо выдержать с открытыми дверями при комнатной температуре не менее 8 часов! Включение непрогретого холодильника в сеть может привести к заклиниванию компрессора!**

### Установка

- Установите холодильник в месте, недоступном для прямых солнечных лучей, на расстоянии не менее 50 см от осветительных и нагревательных приборов (газовых и электрических плит, печей и радиаторов отопления).
- Над холодильником должно быть свободное пространство не менее 10 см для циркуляции воздуха.
- Для самопроизвольного закрывания дверей установите холодильник с небольшим наклоном назад (5–7 мм) от вертикальной оси.

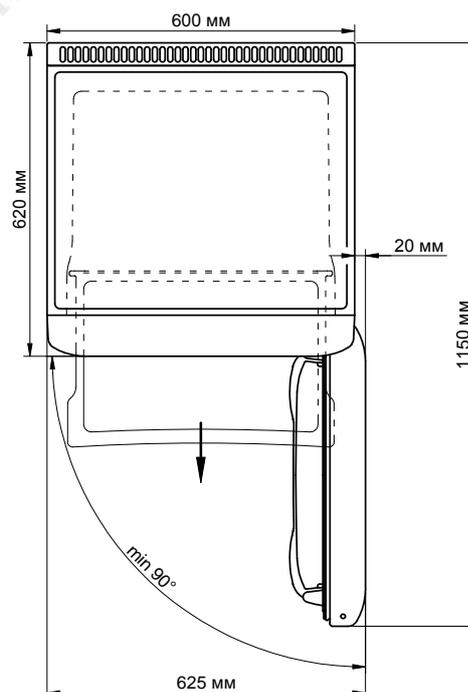
### ВНИМАНИЕ!

**Холодильник предназначен для установки в помещениях с температурой окружающего воздуха от 16 до 32 °С при относительной влажности не более 75%.**

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ!** Устанавливать холодильник в нишу или встраивать его в мебель.

**Выравнивание** Выравнивание холодильника по горизонтали осуществляется вкручиванием или выкручиванием регулировочных опор.

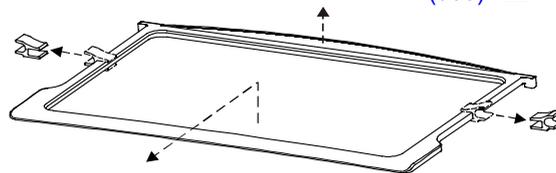
**ВНИМАНИЕ!** Неустойчиво поставленный холодильник при работе, возможно, будет шуметь!



Минимальное общее пространство, необходимое для эксплуатации холодильника

### Снятие фиксаторов стеклополки

До начала эксплуатации снимите фиксаторы стеклополок, предназначенные для безопасной транспортировки. Для этого приподнимите и извлеките стеклополки из холодильника, снимите фиксаторы.



Время, необходимое для приведения холодильника в рабочее состояние после наклона, можно использовать для проведения гигиенической уборки.

### Уборка

- Вымойте внутренние и внешние поверхности холодильника, а также комплектующие мягкой тканью, смоченной в теплом мыльном растворе, промойте чистой водой и насухо вытрите.
- После проведения уборки расставьте комплектующие: полки, сосуды, барьеры. Их месторасположение и количество для каждой модели указаны на рисунках в разделе «Комплектация».

**Новый холодильник имеет специфический запах, который со временем полностью исчезнет.**

### ВНИМАНИЕ!

**Не используйте для мойки холодильника абразивные пасты и моющие средства, содержащие кислоты и растворители!**

После выполнения всех перечисленных выше пунктов – холодильник готов к работе!

### Подключение

- Подключите холодильник к сети переменного тока частотой 50 Гц и номинальным напряжением 220 В (холодильник может нормально функционировать при напряжении в сети от 198 В до 242 В). Подключение холодильника к сети, не соответствующей указанным параметрам, может привести к выходу его из строя. Если напряжение в сети не соответствует рекомендуемым параметрам, необходимо установить стабилизатор напряжения, предназначенный для работы с бытовыми электроприборами, рассчитанный на полную пусковую мощность не менее **1600 ВА** (приобретается в специализированном магазине).
- Холодильники выпускаются по типу защиты от поражения электрическим током класса «1» (с заземляющим проводом), поэтому холодильники подключайте только к электрической сети, имеющей заземление. Если розетка не подходит к вилке сетевого шнура холодильника, то Вам необходимо обратиться к квалифицированному электрику для установки розетки (1 класс защиты).

### Когда укладывать продукты?

Через 4 часа после подключения холодильника к сети можно разместить продукты в холодильной и морозильной камерах.

## ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

При эксплуатации холодильника соблюдайте правила безопасности:

- Перед подключением холодильника к электрической сети проверьте исправность розетки и отсутствие повреждений шнура питания и вилки.
- При повреждении шнура питания, во избежание опасности поражения электрическим током, его должен заменить представитель завода-изготовителя, или аналогичное квалифицированное лицо.
- При наличии признаков замыкания токоведущих частей на корпус холодильника (пощипывание при касании к металлическим частям), отключите холодильник от сети и вызовите механика для устранения неисправности.
- Не прикасайтесь одновременно к холодильнику и устройствам, имеющим естественное заземление (газовая плита, радиаторы отопления, водопроводные краны).
- Отключайте холодильник от сети во время уборки его внутри и снаружи, мытья полов под холодильником, устранения неисправностей.

### ВНИМАНИЕ!

- Данный холодильник не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного холодильника лицом, отвечающим за их безопасность!
- Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с холодильником!
- Не допускайте повреждения контура холодильной системы!
- При разгерметизации холодильной системы хорошо проветрите помещение и не используйте открытое пламя!
- Не загораживайте вентиляционные отверстия, расположенные в корпусе холодильника или во встраиваемой конструкции!
- Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса оттаивания, кроме рекомендуемых изготовителем!
- Не используйте электрические приборы внутри отделений для хранения продуктов, если только они не являются типом, рекомендуемым изготовителем!

Чтобы холодильник исправно работал и прослужил Вам долго, необходимо соблюдать ряд ограничений:

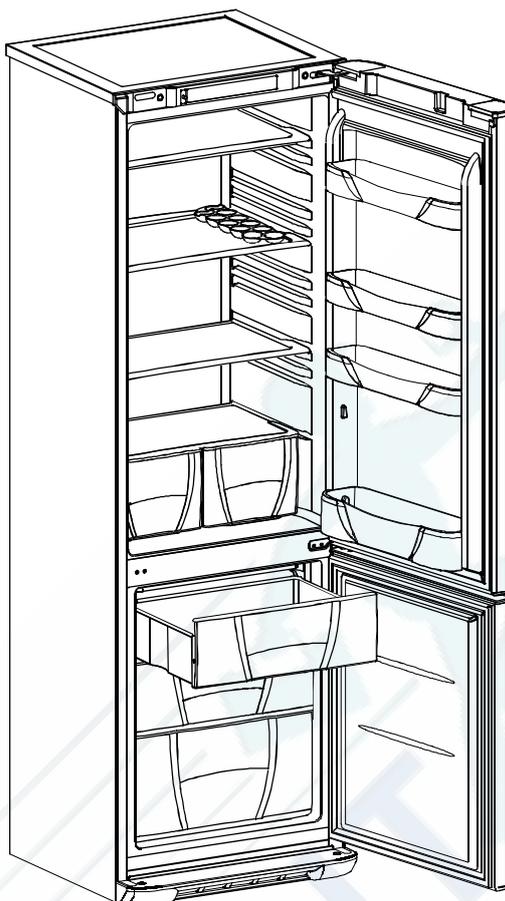
### ЗАПРЕЩАЕТСЯ!

- Транспортировать холодильник в горизонтальном положении! Несоблюдение требований может привести к повреждению компрессора!
- Использовать холодильник в помещениях, отличающихся повышенной влажностью (потолок, стены и предметы, находящиеся в помещении, покрыты влагой), а также в помещениях с токопроводящими полами! Холодильник – это, в первую очередь, электрический прибор и использование его при высокой влажности может привести к замыканию или удару электрическим током!
- Использовать для подключения холодильника к электрической сети переходники, двойники, тройники и удлинительные шнуры, так как они могут вызвать возгорание!
- Касаться компрессора холодильника во время работы, так как при работе он нагревается до температуры 90 °С!
- Эксплуатировать холодильник при отсутствии ёмкости для сбора талой воды на компрессоре, так как попадание воды на реле компрессора может привести к короткому замыканию!
- Устанавливать в холодильнике лампу освещения мощностью более 15 Вт! При использовании лампы большей мощности возможно расплавление плафона!
- Устанавливать на холодильнике электронагревательные приборы, от которых может произойти возгорание!
- Ставить на холодильник ёмкости с жидкостями, чтобы избежать попадания жидкости на электросистему холодильника!
- Самостоятельно вносить изменения в конструкцию холодильника! Это может привести к поломке или неправильной работе холодильника! Нарушение электрической схемы холодильника может привести к замыканию и, как следствие, к возгоранию!
- Устанавливать холодильник на деревянные ящики, столы, стулья и т.п.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

**Комплектация холодильников с нижним расположением морозильного отделения**

**«Бирюса 133D»  
«Бирюса 149D»**



Полка из закаленного стекла  
(в том числе полка нижняя)  
3 шт. - Бирюса 133D  
4 шт. - Бирюса 149D



Сосуд морозильной камеры  
(в том числе сосуд нижний)  
3 шт. - Бирюса 133D  
4 шт. - Бирюса 149D



Барьер  
2 шт. - Бирюса 133D  
3 шт. - Бирюса 149D

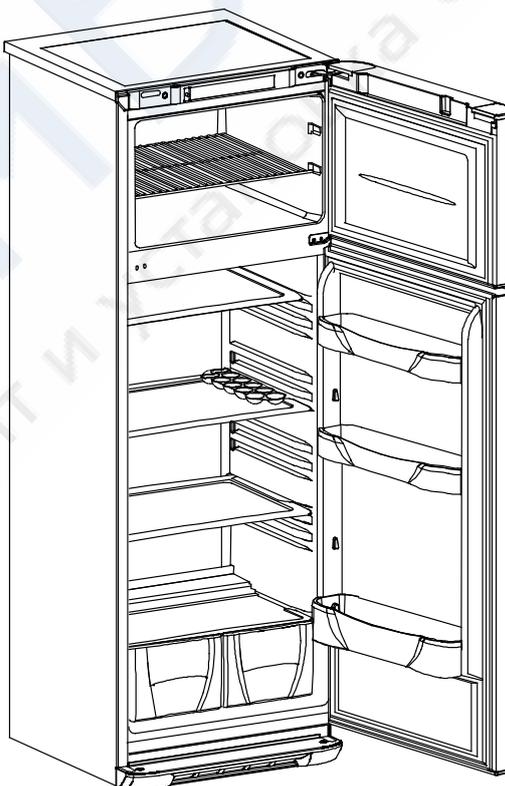


Барьер нижний  
1 шт.

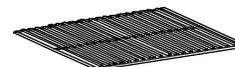
\*В комплектацию каждого холодильного прибора входит комплект эксплуатационной документации: руководство по эксплуатации, гарантийная карта, адреса сервисных центров.

**Комплектация холодильников с верхним расположением морозильного отделения**

**«Бирюса 139D»**



Полка из закаленного стекла  
(в том числе полка нижняя)  
4 шт.



Полка-решетка  
2 шт.

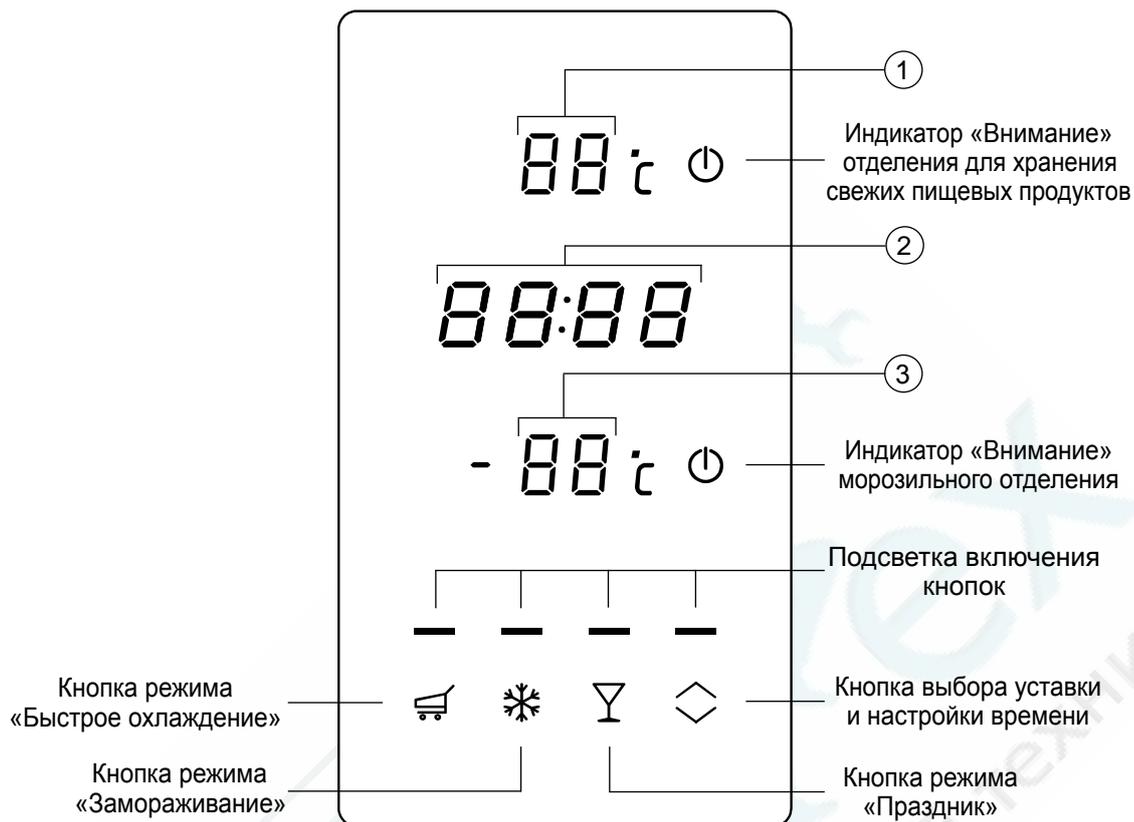


Барьер  
2 шт.



Барьер нижний  
1 шт.

\*В комплектацию каждого холодильного прибора входит комплект эксплуатационной документации: руководство по эксплуатации, гарантийная карта, адреса сервисных центров.

**ЭКСПЛУАТАЦИЯ****Вид панели управления холодильников**

1 - индикатор температуры отделения для хранения свежих пищевых продуктов; 2 - часы; 3 - индикатор температуры морозильного отделения

**Включение холодильника**

Вставьте вилку сетевого шнура в розетку, при этом произойдет кратковременное включение всех индикаторов электронного блока. Автоматически устанавливается оптимальный температурный режим для хранения продуктов (+5 °C в отделении для хранения свежих пищевых продуктов и -18 °C в морозильном отделении). Температура в камерах холодильника плавно снижается до указанных значений. При мигании индикатора «⏻» МК активирована функция «Память температуры» (стр. 7).

**Индикаторы температуры**

Индикаторы температур «1» и «3» отображают реальную температуру.

**ВНИМАНИЕ!**

На панели блока управления нанесена защитная пленка, которую при необходимости можно снять.

**Установка температурного режима**

Установка температуры в отделении для хранения свежих пищевых продуктов осуществляется с помощью кнопки «◊». При первом нажатии на кнопку «◊» на индикаторе «1» отображается текущий температурный режим. Переключение температуры производится начиная со второго нажатия на кнопку «◊». При этом значение температуры на индикаторе «1» начинает мигать. Выбор температурных режимов происходит «по кругу» в порядке нарастания температуры от «+3» до «+7» °C. Все нажатия на кнопку выбора температурного режима сопровождаются коротким звуковым сигналом. После выбора температурного режима через 5 секунд мигание индикатора «1» прекратится, температура начнет плавно изменяться на установленную и будет поддерживаться электронным блоком автоматически.

**Температура МК**

Температура в морозильном отделении напрямую зависит от установленного температурного режима в отделении для хранения свежих пищевых продуктов.

**Режим «Быстрое охлаждение»**

- Режим «Быстрое охлаждение» включается потребителем при загрузке большого количества продуктов и обеспечивает быстрое охлаждение продуктов в отделении для хранения свежих пищевых продуктов без ухудшения их качества.

- Для включения режима «быстрое охлаждение» нажмите кнопку «🛒», при этом прозвучит короткий звуковой сигнал, включится подсветка кнопки «🛒». Функция быстрого охлаждения автоматически отключается через 6 часов, либо после повторного нажатия на кнопку «🛒». После отключения режима «Быстрое охлаждение» индикатор кнопки «🛒» гаснет, температура плавно возвращается к установленной ранее.

**Режим «Замораживание»**

- Режим «Замораживание» ускоряет замораживание продуктов в морозильном отделении. Данный режим рекомендуется включать за 24 часа до загрузки свежих продуктов.
- Для включения режима «Замораживание» нажмите кнопку «❄», при этом прозвучит короткий звуковой сигнал, подсветка кнопки «❄» включится, на индикаторе «③» по часовой стрелке по очереди будут загораться секции дисплея. При достижении оптимальной температуры -17 °С или ниже, будет отображаться температура. Функция «Замораживание» автоматически отключается через 48 часов, либо после повторного нажатия на кнопку «❄». Первые 24 часа происходит набор мощности и яркость подсветки кнопки «❄» снижена на 50%, последующие 24 часа происходит непосредственно замораживание и яркость - 100%. После отключения режима подсветка кнопки «❄» гаснет, температура плавно возвращается к установленной ранее.

**Режим «Праздник»**

- Режим «Праздник» позволяет охладить в морозильном отделении напитки всего за 20-40 минут без риска их замерзания. Звуковая сигнализация напомнит об окончании процесса.
- Для включения режима «Праздник» нажмите кнопку «☒», при этом прозвучит короткий звуковой сигнал, а в поле часов «②» начнёт мигать предполагаемое время работы режима, равное 20 минутам. Переключение времени режима осуществляется кнопкой «☒» и происходит в порядке возрастания 20, 30, 40 минут по кругу. Режим считается выбранным по истечении 5 секунд последнего нажатия кнопки «☒», мигание индикации дисплея прекращается. При задании данного режима кнопка «☒» подсвечивается. По прошествии выбранного количества минут работа режима «Праздник» прекращается, при этом подается прерывистый звуковой сигнал, повторяющийся через 1 минуту в течение 20 минут, или до нажатия кнопки «☒». При необходимости отмены режима «Праздник» повторно нажмите кнопку «☒». После отключения режима «Праздник» холодильник возвращается в предыдущий режим хранения, подсветка кнопки «☒» гаснет, температура плавно возвращается к установленной ранее.

**Настройка времени**

Для настройки текущего времени необходимо нажать и удерживать кнопку «◊» в течение 3 секунд. При установке времени индикаторы «③» мигают. Часы устанавливаются кнопкой «◊» перелистыванием от «0» до «24» по кругу, после чего автоматически через 3 секунды с последнего нажатия на кнопку выбора «◊» активируется функция минуты, настройка выполняется аналогично часам. Время считается установленным через 3 секунды после последнего отпускания кнопки, мигание дисплея прекращается, подается короткий звуковой сигнал.

**Индикатор «Внимание» отделения для хранения свежих пищевых продуктов**

Светящийся индикатор «ⓘ» отделения для хранения свежих пищевых продуктов указывает на повышение температуры выше 15 °С. Индикатор гаснет при достижении температуры в камере ниже 15 °С. Мигание индикатора «ⓘ» указывает, что дверь холодильной камеры открыта более 40 секунд. Мигание индикатора сопровождается прерывистым звуковым сигналом длительностью 5 секунд. Если дверь не закрыта, то сигнал повторяется через каждую минуту в течение 10 минут.

**Индикатор «Внимание» морозильного отделения**

Светящийся индикатор «ⓘ» морозильного отделения указывает на повышение температуры выше -8 °С. Индикатор гаснет при достижении температуры в камере ниже -8 °С. В режиме «Замораживание» индикатор «ⓘ» не светится.

**Функция МК «Память температуры»**

- При отключении электроэнергии или чрезмерном падении/повышении напряжения в сети и последующего возобновления электроэнергии происходит фиксация значения температуры датчика морозильного отделения. В случае, если на момент включения температура в морозильном отделении превышает -8 °С, активируется функция «Память температуры». На индикаторе «③» отображается значение самой высокой температуры, индикатор «ⓘ» морозильного отделения мигает, через каждый час подается звуковой сигнал.

- При нажатии на кнопку «◊», мигание индикатора морозильного отделения прекращается, индикатор показывает в течение 5 секунд самую высокую зарегистрированную температуру морозильного отделения, блок переходит в нормальный режим работы и свечение индикатора «ⓘ» прекращается.

**Спящий режим**

Вход в спящий режим осуществляется автоматически через 1 минуту после прекращения нажатия на любую из кнопок. Выход из режима осуществляется однократным нажатием на любую из кнопок. При входе в спящий режим все активные режимы и показания температур притухают, часы «②» светятся без изменений.

**Вкл./выкл. звука**

Включение/выключение звука осуществляется одновременным нажатием кнопок «❄» и «☒» в течение 3 секунд, при кратковременном нажатии (менее 3 секунд) отображается состояние функции - при включенном звуке на индикаторе «③» отображается «On», при выключенном - «OFF».

**Выключение холодильника**

Для полного отключения холодильника от сети необходимо вынуть вилку из розетки.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ХРАНЕНИЮ И ЗАМОРАЖИВАНИЮ ПРОДУКТОВ

### Хранение свежих пищевых продуктов

- **Поэтажный холод.** В отделении для хранения свежих пищевых продуктов поддерживается оптимальная температура от 0 до 8 °С, плавно понижающаяся от верхней полки до сосудов для фруктов.
- Для нормальной циркуляции воздуха в холодильнике не устанавливайте продукты вплотную к задней стенке, дальше края стеклополок.

### ПОМНИТЕ!

Самая низкая температура в вашем холодильнике – над сосудами для фруктов, в которых овощи сохраняются лучше всего, а наименее холодное место – на верхней полке двери.

### ВНИМАНИЕ!

**Не допускайте прикосновения продуктов к задней стенке холодильника, они могут замерзнуть.**

### Замораживание продуктов в морозильном отделении

-  - отделение для заморозки пищевых продуктов от температуры окружающей среды до минус 18 °С и хранения замороженных пищевых продуктов при температуре не выше минус 18 °С.
- В холодильниках с электронным блоком управления и морозильниках режим «Замораживание» рекомендуется включать за 24 часа до закладки свежих продуктов.
- В холодильниках с механическим блоком управления режим «Замораживание» выполняется автоматически при загрузке продуктов.

### К СВЕДЕНИЮ!

Режим «Замораживание» необходим для более быстрой заморозки продуктов.

### Дополнительные советы для обеспечения оптимальной работы холодильника

- На температуру внутри холодильника может влиять место расположения холодильника, температура окружающего воздуха, частота открывания двери.
- Продукты, предназначенные для замораживания, перед укладкой поделите на порции и плотно упакуйте, чтобы в упаковке осталось как можно меньше воздуха.
- Для качественного замораживания продуктов, предназначенных для длительного хранения, их следует загружать в морозильное отделение порциями, не превышающими мощность замораживания. Продолжительность замораживания зависит от расфасовки, упаковки, способа укладки, вида продуктов. Мощность замораживания указана в таблице технических данных.
- Продукты, обладающие специфическим запахом или легко впитывающие запах, храните в упакованном виде, жидкости – только в закрытом виде.
- Не размещайте теплые продукты рядом с замороженными.
- Не помещайте газированные напитки в морозильное отделение.
- Если вы хотите предотвратить быстрое нарастание снежного покрова на испарителе морозильного отделения - помещайте в морозильное отделение остывшие до комнатной температуры продукты. Не открывайте дверь морозильного отделения без необходимости и не держите её слишком долго в открытом положении.
- При установке холодильника на продолжительное время в помещении с температурой ниже плюс 16 °С, он может работать нестабильно (существует возможность размораживания продуктов или повышения температуры в морозильном отделении).
- Любое повышение температуры замороженных продуктов в процессе разморозки сокращает срок хранения таких продуктов.
- Пыль которая скапливается на конденсаторе, препятствует нормальной работе и приводит к увеличению расхода электроэнергии, поэтому необходимо периодически (один раз в год) очищать конденсатор от пыли, используя волосяную щетку или пылесос.
- Если холодильник выключен временно или на продолжительный период выведен из эксплуатации необходимо освободить, очистить, высушить прибор и оставить двери приоткрытыми.

**Сроки хранения продуктов в морозильном отделении**

Рекомендуем соблюдать сроки хранения, указанные на упаковках готовых замороженных продуктов, купленных в магазине. При хранении продуктов, замороженных самостоятельно, руководствуйтесь таблицей, указанной ниже.

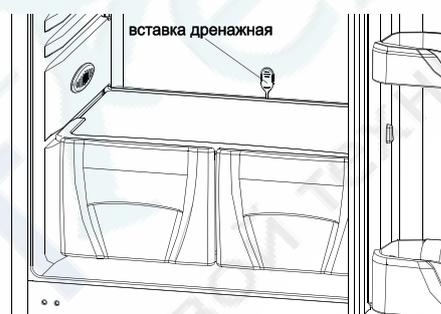
**Примерные сроки хранения продуктов в морозильном отделении**

Продукты	Срок хранения в месяцах											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Мясной фарш	■											
Мясо (свинина, говядина, телятина, баранина)	■											
Мясо птицы	■											
Рыба	■											
Фрукты, овощи, ягоды, грибы	■											

## ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

**Отделение для хранения свежих пищевых продуктов**

В отделении для хранения свежих пищевых продуктов испаритель размораживается автоматически. Влага, конденсирующаяся на задней стенке отделения в виде инея или замерзших капель, оттаивает при отключении компрессора и стекает по водоотводящей системе в емкость для талой воды, где испаряется за счет тепла, выделяемого компрессором. Для нормальной работы необходимо следить, чтобы дренажное отверстие не было засорено. В случае засорения дренажного отверстия, его необходимо прочистить с помощью дренажной вставки.



**ВНИМАНИЕ!**

**Во время работы возможно появление замерзших капель - замерзшие капли на задней стенке не являются дефектом.**

**Морозильное отделение**

Снеговой покров препятствует интенсивному охлаждению продуктов и приводит к увеличению расхода электроэнергии. При нарастании покрова более 5 мм на полках испарителя морозильного отделения рекомендуется произвести размораживание и уборку холодильника. Для этого отключите холодильник от электрической сети.

**СОВЕТ**

Оставьте дверь открытой, для ускорения оттаивания поместите в морозильное отделение сосуд с теплой водой.

- При размораживании талую воду рекомендуется собирать губкой.
- По мере таяния льда его можно удалять с помощью пластмассовой или деревянной лопатки.
- Вымойте внутренние и внешние поверхности холодильника раствором мыльной воды, насухо протрите и проветрите в течение часа при открытых дверях.

**ВНИМАНИЕ!**

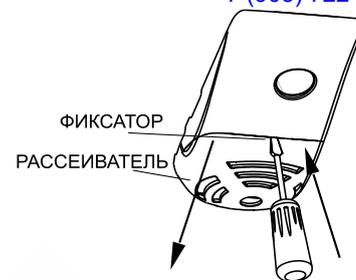
**Не используйте для удаления льда с поверхности испарителя морозильного отделения:**

- острые или царапающие предметы, которыми можно нарушить герметичность холодильной системы;
- фены для сушки волос или другие нагревательные устройства.
- не допускайте затекания воды за нижнюю часть уплотнителя при мытье внутренней панели двери.

**Для предотвращения конденсации влаги (появления капель) на корпусе холодильника конструкцией предусмотрен обогрев шкафа морозильного отделения по контуру дверного проема.**

**Замена лампы  
освещения  
(не является  
гарантийным  
ремонтom)**

Отключите холодильник от сети, вынув вилку из розетки. Нажмите на фиксатор, согласно рисунку, и снимите рассеиватель. Замените лампочку (мощность макс.15 Вт). Рассеиватель установите на место.

**ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ**

Неисправность, её внешнее проявление	Вероятная причина	Метод выявления и устранения неисправности
Включенный в сеть холодильник не работает	Нет напряжения в сети	Проверить напряжение в сети
	Нет контакта вилки с розеткой	Обеспечить контакт
Отсутствует освещение в холодильнике при открытой двери, холодильник работает	Перегорела лампочка	Отключить холодильник от сети. Снять рассеиватель, заменить лампочку
	Перегорел светильник светодиодный	Обратиться в сервисную мастерскую
	Неисправен выключатель освещения	
Дребезжание и стук у работающего холодильника	Трубопроводы холодильного агрегата касаются корпуса холодильного прибора или стены	Устранить касание трубопроводов
	Неправильно установлен холодильник	При помощи регулировочных опор отрегулировать устойчивое положение холодильника
Запах в холодильнике	Негерметичная упаковка продуктов, выделяющих запах, лекарственных препаратов и т.п.	Промыть холодильник теплым мыльным раствором, протереть и проветрить

При возникновении других неисправностей обратитесь в сервисный центр.

В процессе работы холодильника могут быть слышны:

- щелчки срабатывания датчика-реле температуры;
- журчание хладагента, циркулирующего по трубкам холодильной системы;
- легкие потрескивания при температурных деформациях материалов.

Данные звуки не связаны с каким-либо дефектом и носят функциональный характер.

При изготовлении теплоизоляции в качестве вспенивающего газа используется циклопентан, который дает усадку. Незначительная неровность на боковых поверхностях и задней стенке корпуса холодильника, вызванная усадкой теплоизоляции, не влияет на работоспособность холодильника и не является дефектом.

**УТИЛИЗАЦИЯ**

По истечении установленного срока службы предприятие-изготовитель не несет ответственности за безопасную эксплуатацию холодильника, поэтому рекомендуется не реже одного раза в три года приглашать специалиста мастерской для профилактического осмотра или ремонта электропроводки с целью обеспечения его электро- и пожаробезопасности.

Если эксплуатация Вашего холодильника в дальнейшем невозможна, рекомендуем привести его в негодность следующим образом:

- отсоединить вилку от сети и перерезать провод;
- корпус холодильника и корпус двери подлежат захоронению на полигонах бытовых и промышленных отходов по правилам и требованиям, установленным местной администрацией;
- компрессор, холодильный агрегат, пуско-защитное реле, электропроводка могут утилизироваться как лом черных и цветных металлов.
- Оборудование не содержит драгоценных металлов.
- Содержание цветных металлов в оборудовании вы можете посмотреть на сайте по адресу [www.biryusa.ru](http://www.biryusa.ru).

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ!** Выжигание теплоизоляции корпуса холодильника и дверей ввиду образования при горении токсичных веществ.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Характеристики	Обозначение модели		
	Бирюса 133D	Бирюса 139D	Бирюса 149D
Отклонение номинального напряжения в сети, при котором холодильник может нормально функционировать, В	от 198 до 242		
Номинальная потребляемая мощность, Вт	90	88	100
Номинальный общий объем брутто, дм <sup>3</sup>	310	320	380
Номинальный полезный объем, дм <sup>3</sup>	260	300	320
Номинальный полезный объем отделения для хранения свежих пищевых продуктов, дм <sup>3</sup>	190	220	225
Номинальный полезный объем морозильного отделения, дм <sup>3</sup>	70	80	95
Температура в отделении для хранения свежих пищевых продуктов, °С [1]	от 0 до 8		
Температура в морозильном отделении, °С, не более	-18	-18	-18
Номинальная замораживающая способность, кг/сут, не менее	5	6	7
Номинальная полезная площадь хранения, м <sup>2</sup>	1,0	1,25	1,3
Рекомендуемая равномерная нагрузка на полку, кг, не более	22	22	22
Масса нетто, кг, не более	64	70	75
Установленный срок службы, лет, не менее	10	10	10
Габаритные размеры, мм:			
высота	1750	1800	2070
ширина	600	600	600
глубина	625	625	625
Корректированный уровень звуковой мощности, дБА, не более [2]	41	39	41
Время повышения температуры от минус 18 до минус 9 °С при отключении электроэнергии в морозильном отделении, ч, не менее	17	12	17
Класс энергетической эффективности [3]	A	A	A
Потребление энергии при температуре окружающего воздуха 25 °С, кВт • ч/24ч, не более [4]	0,85	0,9	0,95
Количество компрессоров	1	1	1
Система No Frost	Нет	Нет	Нет

[1] Средняя температура в отделении не должна превышать 4 °С. При этом объективная оценка температур может быть осуществлена только в лабораторных условиях по методике в соответствии с ГОСТ IEC 62552-2013.

[2] Определяется в лабораторных условиях в соответствии с ГОСТ 30163.0-95.

[3] Класс энергетической эффективности указан в этикетке энергетической эффективности и табличке холодильника. Определяется по ГОСТ Р 51565-2012.

[4] Определяется в лабораторных условиях в соответствии с ГОСТ IEC 62552-2013.

Изготовлено в России ОАО «КЗХ «Бирюса»  
Россия, 660123, г. Красноярск, пр. им. газеты Красноярский рабочий, 29  
8-800-250-00-14, режим работы - пн-пт 04:00-13:00 (MSK)  
[www.biryusa.ru](http://www.biryusa.ru)